

Виноградова Наталья Григорьевна

канд. филол. наук, доцент

Бийский филиал им. В.М. Шукшина

ФГБОУ ВО «Алтайский государственный

педагогический университет»

г. Бийск, Алтайский край

DOI 10.21661/r-574853

СУЩНОСТЬ И СПЕЦИФИКА ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО АСПЕКТА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация: в статье рассматриваются проблема изучения английского языка. Актуальность заключается в том, что в условиях глобализации и быстрого роста роли межкультурной коммуникации обучение иностранным языкам становится не только способом освоения лингвистических навыков, но и важным инструментом формирования социокультурных знаний и навыков межкультурного общения. Автором отмечено, что современная образовательная парадигма предполагает интеграцию языка и культуры, что подчеркивает важность лингвострановедческого аспекта в преподавании иностранных языков.

Ключевые слова: лингвострановедение, иностранный язык, межкультурное общение.

Человеческий язык, являясь социальным явлением и важнейшим средством общения, неизбежно отражает духовную и материальную культуру конкретной нации. Поэтому каждый язык обладает национально-культурными особенностями, которые формируются в процессе жизни и развития общества, то есть отражают его уникальное национально-культурное содержание.

В последнее время обращение к проблемам изучения иностранного языка и культуры приобретает все большее значение. Овладение иностранным языком неразрывно связано с приобщением к иноязычной культуре [2].

Взаимодействие в сфере международных отношений, сотрудничество в различных областях предопределяют вектор и подходы обучения иностранным

языкам. В современном образовательном процессе акцент все чаще делается на коммуникативный метод. Основная цель обучения – развитие коммуникативной компетенции. Однако ее полноценное освоение невозможно без учета социокультурных особенностей страны, язык которой изучается. Поэтому в процессе преподавания иностранного языка важно учитывать лингвострановедческий аспект, подразумевающий овладение социокультурными знаниями.

Чтобы понять связь страноведения с изучением иностранных языков, необходимо рассмотреть понятие «страноведение». Г.Д. Томахин определяет его как дисциплину, охватывающую знания об экономике, истории, географии и других аспектах, связанных с речевым общением носителей языка. Эти знания включаются в образовательный процесс для достижения как воспитательных, так и коммуникативных целей [3]. А.Н. Щукин утверждает, что страноведение является основой методики преподавания и удовлетворяет как познавательные, так и коммуникативные потребности учащихся, формируя их социокультурную и коммуникативную компетенции [4].

При этом важно различать страноведение и лингвострановедение. Первое относится к общественным дисциплинам и не зависит от языка преподавания. Лингвострановедение же является филологической дисциплиной, интегрированной в изучение языка, с акцентом на семантику и этимологию языковых единиц [3].

Лингвострановедение имеет собственный материал, включающий не только культуру, историю и географию, но и национально-исторические аспекты лингвистических фактов, что позволяет понять уникальные особенности иной культурной общности. Язык здесь становится источником знаний о культуре, традициях и жизни страны изучаемого языка. Для отбора материалов используется лингвистический метод, извлекающий культурно-национальную информацию из языковых структур, текстов и других языковых единиц.

Включение лингвострановедческого аспекта в обучение способствует развитию языковых навыков (расширение словарного запаса, перевод, работа с устойчивыми выражениями) и знакомит с аспектами культуры страны (история, традиции, искусство). Этот аспект охватывает знания о языковом и культурологическом кон-

тексте, а также о речевом и неречевом поведении. Его содержание включает педагогически ценные материалы, способствующие обучению общению на иностранном языке и погружению в культуру изучаемого языка.

Современные методические исследования выделяют лексику с страноведческим компонентом, например, безэквивалентные слова и фразеологизмы, отражающие культурные особенности. Задачей лингвострановедения является подготовка к межкультурной коммуникации через изучение норм речевого поведения. Слово выступает связующим звеном между языком и культурой, что делает актуальным включение лингвострановедческого аспекта в процесс обучения [3].

Примером слов с национально-культурным компонентом служат реалии, такие как «kiosk» в Германии (место, где продаются напитки и журналы) или «siesta» в Испании (традиционный послеобеденный отдых). Среди других примеров можно отметить топонимы (например, Seine, Kyoto) и антропонимы (как Леонардо да Винчи или Жанна д'Арк).

Реалии делятся на этнографические (обычаи, блюда, праздники) и культурные (литература, искусство, СМИ). Лингвострановедение анализирует язык в его культуроносной функции. Лингвисты выделяют пять принципов дисциплины: познание мира через язык; аккультурация учащегося; формирование позитивного отношения к народу – носителю языка; цельность учебного процесса; филологический подход к реальности [1].

Для усвоения лингвострановедческого аспекта применяются литературные произведения, музыка, изображения и предметы реалий. Эти средства помогают приблизить учащегося к аутентичной культурной среде. В условиях современного коммуникативного подхода изучение иностранного языка направлено на формирование межкультурной компетенции, что делает интеграцию лингвострановедческих компонентов в обучение особенно значимой.

Таким образом, лингвострановедение, связанное с культурой и языком, представляет собой целостную систему. Его ключевые единицы – безэквивалентная лексика и реалии, ярко демонстрирующие взаимосвязь языка и культуры.

Список литературы

1. Варламова В.А. Лингвострановедческий аспект в преподавании иностранного языка / В.А. Варламова // Молодой ученый. – 2015. – №7. – С. 920–923 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/87/16865/> (дата обращения: 12.04.2025). EDN TPPOUB
2. Карапетян О.В. Лингвострановедение как наука / О.В. Карапетян, Т.В. Мясковская // Альманах современной науки и образования. – Тамбов: Грамота, 2012. – №4. – С. 117–120. EDN OXKVHJ
3. Томахин Г.Д. Лингвострановедение. Что это такое? / Г.Д. Томахин // Иностранные языки в школе. – 1996. – №6. – С. 22–27.
4. Щукин А.Н., Фролова Г.М. Методика преподавания иностранных языков / А.Н. Щукин, Г.М. Фролова. – М.: Академия, 2015. – 288 с. EDN GYBGVI